



12 JOURS/ 10 NUITS

TARIF/ PERS. (BASE CHAMBRE DOUBLE) : 2970 €  
SUPP. SINGLE: 340€

# Ouzbékistan

LA PERLE DE L'ASIE CENTRALE

DU 6 AU 17 SEPTEMBRE 2024

VÉRITABLE CARREFOUR  
D'INFLUENCES, CETTE JEUNE  
RÉPUBLIQUE RESTE  
FORTEMENT MARQUÉE PAR SON  
HISTOIRE ET SON RICHE PASSÉ,  
MAIS SURPREND AUSSI LE  
VISITEUR PAR SON INCROYABLE  
ENVIE D'OUVERTURE  
SUR LE MONDE EXTÉRIEUR.

EMBARQUER AVEC L'ATSCAF POUR L'OUZBÉKISTAN, C'EST  
SUIVRE LES TRACES DE GENGIS KHAN, DE TAMERLAN OU  
BIEN ENCORE D'ALEXANDRE ET DE CYRUS LE GRAND... C'EST  
ÉGALEMENT EMPRUNTER LA FAMEUSE ROUTE DE LA SOIE ET  
PARCOURIR L'IMMENSITÉ DES STEPPES POUR Y DÉNICHER  
DE SOMPTUEUX JOYAUX : SAMARCANDE, BOUKHARA,  
CHAKHRISSABZ ET KHIVA.

SON PEUPLE CHALEUREUX  
ET ACCUEILLANT VOUS  
INVITE À DES MOMENTS  
D'HOSPITALITÉ ET DE  
PARTAGE QUI RENDRONT  
CHAQUE ÉTAPE DE CE  
VOYAGE INOUBLIABLE...

## JOUR 1 - PARIS - OURGENTCH


Rendez-vous des participants à l'aéroport de **Paris CDG**.  
Assistance aux formalités d'enregistrement et d'embarquement.  
Envol à destination d'**Ourgentch** sur vol régulier direct Uzbekistan Airlines.  
Dîner et nuit à bord.

\*Les horaires des vols sont communiqués à titre indicatif sous réserve de confirmation au moment de la réservation définitive.

## JOUR 2 - OURGENTCH / KHIVA (ENV.30 KM)

Accueil à l'aéroport d'Ourgentch par votre guide local francophone.  
Départ en autocar pour **Khiva**. Cette ville est un véritable musée à ciel ouvert présentant un ensemble unique et authentique, représentatif de l'harmonieuse architecture des XVe aux XIXe siècles en Asie Centrale.

Installation à votre hôtel à **Khiva**. Temps de repos pour se rafraîchir et prendre le petit déjeuner.

 **KHIVA, LA VILLE DES MILLE ET UNE NUITS**  
Inscrite sur la liste du patrimoine de l'UNESCO, Itchan Kala est la ville intérieure, retranchée derrière des murailles de brique hautes d'une dizaine de mètres, de l'ancienne oasis de Khiva, qui était l'ultime étape des caravaniers avant de traverser le désert en direction de l'Iran.  
Découverte d'Itchan-Kala, véritable ville-musée, elle regorge de monuments parfaitement restaurés qui plongent ses visiteurs au coeur des contes des « Mille et Une Nuits ». Début des visites avec la medersa Mouhammad Amin Khan et le minaret Khodja, la forteresse Kouгна Ark – qui regroupe la Salle du Trône et la Chancellerie –, la mosquée Juma, la medersa Mohammed Rakhim du khan poète, connu sous le pseudonyme de Ferouz.



Déjeuner dans une ancienne medersa de la ville intra-muros.

L'après-midi, poursuite des visites de Khiva avec le Tach-Khaouli, ou le « Palais de Pierre » et son Harem, la medersa et le caravansérail Allakouli Khan, la mosquée du Vendredi avec ses 218 colonnes en bois sculpté.

Continuation des visites de la ville avec la medersa Islam Khodja et son minaret (le plus haut de la ville), le Minaret Khodja mausolée Pakhlavan Makhmoud, le monument architectural le plus remarquable et le mausolée Sayyid Alaouddin, l'un des plus anciens monuments de Khiva.

Visite d'un atelier de sculpture sur bois pour découvrir l'artisanat local.

Spectacle de chants folklorique et de danses de Khorezm dans la medersa, suivi d'un dîner typique en plein air.

Nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).



## JOUR 3 - KHIVA / KHOREZM / OURGENTCH - BOUKHARA (ENV. 80 KM)

Petit déjeuner à l'hôtel.

Route vers le désert pour découvrir les fabuleuses forteresses du vieux **Khorezm** : Ayaz Kala puis Toprak Kala.

A partir des remparts de Toprak Kala, on découvre, à l'intérieur de la citadelle, le plan des habitations, une multitude de petites pièces imbriquées les unes dans les autres.

Déjeuner typique sous une yourte.

Retour à **Ourgentch** et dîner à l'hôtel.

Puis transfert à l'aéroport d'Ourgentch et envol pour **Boukhara**.

A votre arrivée, transfert et installation à l'hôtel pour 3 nuits.

Nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).

## JOUR 4 - BOUKHARA

Petit déjeuner à l'hôtel.



### BOUKHARA, LA NOBLE

Située sur l'ancienne Route de la soie, Boukhara a plus de 2 000 ans. Inscrite sur la liste du patrimoine de l'UNESCO, c'est l'exemple le plus complet d'une ville médiévale d'Asie centrale dont le tissu urbain est resté majoritairement intact, avec de nombreux monuments dont la célèbre tombe d'Ismaël Samani, chef-d'oeuvre de l'architecture musulmane du Xe siècle, et de nombreuses medersa du XVIIe siècle.



Journée complète de visites de la vieille ville de **Boukhara**, avec l'ensemble Po-i-Kalyan qui regroupe la medersa Mir-i-Arab, la mosquée et le minaret Kalon du XIème siècle, les coupoles des changeurs, des chapeliers et des bijoutiers, les medersas Ouloug Beg et Abdoulaziz Khan.

Déjeuner dans un restaurant de la ville.

L'après-midi, visite de l'atelier d'un artisan forgeron de la ville. Promenade dans le marché couvert, où l'on trouve de belles soieries « ikat » tissées à la main. Poursuite des découvertes avec la mosquée Magok-i-Attari (ancien temple zoroastrien), la place Liabi-Khaouz qui comprend la madrasa Kukeldash, le khanagha et le caravansérail Nodir-Devon Begui.

Balade dans l'ancien quartier juif et visite de la synagogue. Continuation de l'excursion à pied avec les mausolées des Samanides et de TchachmaAyyub, ou la « Source de Job ». Visite de la mosquée Bolo-Khaouz avec ses vingt piliers, et enfin la citadelle Ark, l'ancienne résidence des émirs de Boukhara.

Dîner et nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).



## JOUR 5 - BOUKHARA

Petit-déjeuner.

En matinée, poursuite des visites des monuments de **Boukhara** : la médersa Tchör-Minor, cachée dans les ruelles des anciens quartiers de Boukhara, la nécropole Bahaouddin Naqchbandi, le site le plus sacré de la ville, puis le Palais d'été du dernier émir de Boukhara (Sitara-I-Mohi-Khossa).

Visite de la nécropole de Tchör-Bakr avec les tombeaux des descendants de Mahomet.

Visite de la maison-musée de Faïzoulla Khodjaev, un riche marchand du XIXème siècle, puis dégustation de thé avec la présentation de costumes traditionnels ouzbeks.

Déjeuner dans la maison.

L'après-midi, excursion dans un ancien caravansérail de Boukhara où est exposé le travail du photographe Shavkat Boltaev (son travail concerne principalement la ville de Boukhara, mais on trouve également de nombreuses photographies du Surkhandarya, située dans le sud de l'Ouzbékistan). Visite de l'atelier d'un créateur de marionnettes, puis d'un artisan miniaturiste boukhariote.

Dîner au restaurant en ville.

Nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).



## JOUR 6 - BOUKHARA / GIJDOUVAN / SAMARCANDE (ENV. 300KM)

Petit déjeuner.

Départ pour **Guijdouvan**. Visite d'un atelier des artisans céramistes. La tradition des métiers d'art se transmet de génération en génération en Ouzbékistan. Pendant des siècles le peuple ouzbek a créé ses traditions techniques et artistiques, notamment en céramique, aujourd'hui protégé par l'Unesco. Découverte des techniques de travail qui permettent à ses artisans d'obtenir ses superbes objets en céramique aux multiples couleurs naturelles provenant de fruits, de racines et d'écorces.

Visite du Musée de la Céramique et d'un atelier de poterie, puis découverte de la broderie traditionnelle en fil de soie pratiquée par les femmes de la famille.

Déjeuner au restaurant.

Départ en direction de **Samarcande**. A l'arrivée, installation à l'hôtel pour 4 nuits.



### SAMARCANDE, L'EDEN DE L'ORIENT

Cette oasis fabuleuse qui ne cesse d'éblouir les voyageurs. Aujourd'hui inscrite sur la liste du patrimoine de l'UNESCO, elle a été le carrefour des diverses branches de la Route de la Soie, celle de l'ouest vers la Perse, celle de l'est vers la Chine, et celle du sud vers l'Inde.

Dîner au restaurant local.

Nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).







## JOUR 7 - SAMARCANDE

Petit-déjeuner.

Dans la matinée, visite du mausolée de Khodja Daniyoy et découverte d'un atelier de fabrication de papier de soie.

Déjeuner dans un restaurant de Samarcande près de la place du Reghistan.

L'après-midi, visite des vestiges de l'observatoire d'Oulough Beg, le petit-fils de Tamerlan, qui est un savant émérite. Une visite de nature plus scientifique sur le site de la plus grande perfection qu'ait pu atteindre l'astronomie avant l'invention du télescope.

Visite du musée Afrosiab dans lequel vous admirerez des fresques du VIIIème siècles trouvés dans le palais de Varkhouman. Le bien le plus précieux de ce musée est une frise du VIème siècle qui occupe toute la salle centrale et représente une caravane transportant des présents pour le souverain. C'est l'une des plus belles pièces de l'art sogdien. En soirée, spectacle théâtral de présentation des costumes historiques des peuples d'Asie Centrale au Théâtre « El-Merosi ». Dans ce théâtre, on assiste à un défilé unique tout en découvrant une collection de costumes époustouflante, mise en valeur à travers la reconstitution de grandes fresques historiques.

Dîner et nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).

## JOUR 8 - SAMARCANDE

Petit déjeuner.

Découverte de la nécropole Chakhi Zinda, du « roi vivant », lieu de pèlerinage vers le lieu où l'un des cousins de Mahomet aurait disparu après avoir été décapité par les habitants de Samarcande qui résistaient à l'une des premières tentatives d'invasion arabe. On accède à la grande mosquée funéraire par un alignement unique de mausolées dont les ornements vernissés comptent parmi les plus belles d'Asie centrale

Découverte de la mosquée de Bibi Khanym, du nom de l'épouse favorite de Tamerlan qui assurait la régence lors des nombreuses expéditions guerrières de son mari. Bâtie en 5 ans elle est de proportions vraiment grandioses avec une cour intérieure de 130 mètres sur 102, deux minarets de 50 mètres. Découverte du marché de Samarcande, très animé et coloré.

Déjeuner au restaurant.

L'après-midi, visite d'une fabrique de tapis de soie. Visite du mausolée Gour Emir, doté d'un superbe dôme nervuré. Lieu de sépulture de Tamerlan et de sa descendance, il est le précurseur et le modèle des grandes sépultures mogholes, comme le tombeau de Humayun à Delhi ou le Taj Mahal à Agra. En soirée, visite de l'atelier de peinture sur soie d'une créatrice de Samarcande Valentina Romanenko et spectacle en costumes traditionnels.

Dîner au restaurant.

Nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).



## JOUR 9 SAMARCANDE / CHAKHRISSABZ / SAMARCANDE(ENV.180KM)

Petit-déjeuner.

Départ en voitures via le col de montagnes Ketab en direction de **Chakhrissabz**.

Arrivée pour le déjeuner chez l'habitant.



### CHAKHRISSABZ, LA VILLE NATALE DE TAMERLAN

Inscrit sur la liste du patrimoine de l'UNESCO, le centre historique compte des édifices monumentaux exceptionnels et des quartiers anciens témoignant du développement séculaire de la ville, et tout particulièrement de son apogée, sous le règne d'Amir Temour et des timourides, du XVe au XVIe siècle. Visite de la ville avec les ruines majestueuses de l'ancien palais Ak-Saraï, puis visite de l'ensemble architectural Doru-s-Tilovat et sa mosquée Kok Gumbaz, bâtie par Ouloug Beg, le prince astronome. Poursuite des visites avec le complexe Doru-s-Siadat et le mausolée de Djakhanguir, le fils aîné et préféré de Tamerlan.

Déjeuner en cours de visites dans une maison d'hôtes à **Chakhrissabz**.

Retour à Samarcande via le village de **Tersak**. Accueil chaleureux par les populations locales agrémenté d'une cérémonie du thé. Vous pourrez vous initier au tissage des tapis Kilims sur un métier à tisser en bois traditionnel. Vous pourrez également faire un tour du village, visiter des familles et découvrir les principaux piliers de l'économie locale, la sériciculture, la culture du coton. Dîner convivial chez l'habitant avec le plat traditionnel ouzbek, le plov. Une incroyable immersion dans le quotidien d'un village traditionnel ouzbek.

Retour à Samarcande, dîner et nuit à l'hôtel.



## JOUR 10 - SAMARCANDE - TACHKENT

Petit déjeuner.

Départ vers le district de Khortang situé à 25 km au nord de Samarcande pour visiter le mausolée d'Ismail al-Boukhari, d'architecture moderne.

Retour à Samarcande et continuation des visites avec les églises de Samarcande : l'Église de Saint-Aleksiy, l'une des principales églises orthodoxes de Samarcande, l'Église Catholique Polonaise et l'unique en Asie Centrale, l'Église Arménienne Apostolique.

Déjeuner dans un restaurant de la ville.

Transfert à la gare ferroviaire de Samarcande, puis embarquement à bord du train express Afrosiyab et départ à destination de **Tachkent**. A l'arrivée, transfert et installation à l'hôtel.

Dîner et nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).

## JOUR 11-TACHKENT

Petit-déjeuner.



### TACHKENT, LA CAPITALE DU PAYS

Tachkent, une importante localité au carrefour de la fameuse "Route de la soie" et de la "Route de l'or" qui venait de Sibérie, a beaucoup souffert lors du tremblement de terre de 1966 et a été reconstruite depuis. Elle conserve toutefois une ambiance exotique avec ses marchés en plein air et ses parcs où pousse une végétation typique des oasis de la région.

Départ pour la découverte de la capitale ouzbèke. Visite de l'ensemble architectural Khazrat-i-Imam (reconstruit en 2007) qui comprend le mausolée Abu-Bakr-al-Kaffal Chanshi, la medersa Barak Khan, la mosquée du vendredi et la medersa Moyie Mubarek qui abrite un ancien Coran du VIIIe s.

Visite du quartier Eski Juva, avec une balade dans le plus grand marché de l'Ouzbékistan, le bazar Tchorsou. Découverte de la medersa Kukeldash (reconstruite en 2007).

Déjeuner dans un restaurant traditionnel.

Poursuite des visites de **Tachkent** avec la découverte de son métro, héritage soviétique, en passant par les plus belles stations. Promenade sur la Place de l'Indépendance, le Square Amir Timour et la Place Alisher Navoi. Visite de la medersa Abdoul Kassim qui abrite des ateliers d'artisanat (sculpture sur bois, miniature laquée, céramique, etc).

Retour à l'hôtel pour se reposer.

En soirée, dîner d'adieu (boissons alcoolisées incluses).

Nuit à l'hôtel (1ère catégorie, normes locales).



## JOUR 12 - TACHKENT / PARIS

Petit déjeuner.

Fin des visites de la capitale avec le Musée des Arts Appliqués, l'ancien palais du diplomate russe Alexandre Polovtsev.

Déjeuner dans un restaurant traditionnel de la ville.

Transfert à l'aéroport de Tachkent.

Décollage du vol régulier direct Uzbekistan Airlines vers Paris CDG.

\*Les horaires des vols sont communiqués à titre indicatif sous réserve de confirmation au moment de la réservation définitive.



# PRIX NET PAR PERSONNE

**Tarif base chambre double : 2970€ /pers**

**supplément Chambre individuelle : +340€**

**Pour une inscription avant le 15 novembre 2023 : 2940 €**

Voyage préparé avec VOYAGES GALLIA et la compagnie Uzbekistan Airlines

## PRESTATIONS INCLUSES

- Le transport aérien sur vols réguliers Uzbekistan Airlines : Paris / Ourgouentch // Tachkent / Paris
- Le vol intérieur Ourgouentch / Boukhara sur vol régulier direct Uzbekistan Airlines
- Les taxes d'aéroport ( 333 € au moment du devis - révisables).
- Un guide-accompagnateur Ouzbek francophone pour tout le circuit.
- Le transport en autocar climatisé de confort.
- Le logement 10 nuits en chambre double en hôtels de 1ère catégorie
- La pension complète du petit-déjeuner le 2ème jour au déjeuner le 12ème jour, dont :
  - Un dîner en plein air dans une medersa à Khiva
  - Un déjeuner sous une yourte
  - Un dîner de plov chez l'habitant
  - Un dîner d'adieu à Tachkent (vodka et vin inclus)
- Les boissons : eau minérale, thé à tous les repas.
- Les audiophones durant les visites pendant le circuit
- Les excursions et visites mentionnées au programme.
- Le spectacle théâtral de présentation des costumes historiques des peuples d'Asie Centrale au Théâtre « El-Merosi ».
- La présentation des costumes de soie de la créatrice « Valentina Romanenko »
- La dégustation de thé à Boukhara
- Billets de train pour le trajet Samarcande/Tachkent
- La taxe de séjour appliquée par l'Etat dans les hôtels depuis le 1/01/2023
- Les pourboires aux porteurs, aux guides et aux chauffeurs.
- Les assurances rapatriement et responsabilité civile.
- Les services d'un accompagnateur ATSCAF.

## PRESTATIONS NON INCLUSES

- Le supplément du logement en chambre à usage individuel (selon disponibilité)
- Les éventuelles hausses de taxes d'aéroport, de sécurité, de surcharge de carburant.
- Les repas et boissons non mentionnés au programme.
- L'assurance Multirisque-annulation par personne :105€ en chambre double/117€ en chambre individuelle.
- Extra et dépenses personnelles.

**FORMALITES:** Les ressortissants français doivent disposer d'un passeport avec une date de validité minimum de six mois après la date de retour en France. COPIE DU PASSEPORT A NOUS FOURNIR DES L'INSCRIPTION.

## CONDITIONS D'ANNULATION

Plus de 130 jours du départ, 300 euros de frais par personne non remboursables

De 129 jours à 70 jours : 20% du prix total

De 69 à 40 jours du départ : 30 % du prix total

De 39 à 25 jours du départ : 60 % du prix total

De 24 à 18 jours du départ : 85 % du prix total

Moins de 17 jours du départ : 100 % du prix total

Conditions générales et particulières de ventes, dispositions générales des assurances annulation et assistance / rapatriement disponibles sur notre site internet : [www.atscaf.fr](http://www.atscaf.fr)

Conseils et renseignements sur la destination : <https://www.diplomatie.gouv.fr>

INFORMATIONS et INSCRIPTIONS :

ATSCAF VOYAGES - 41 BD VINCENT AURIOL 75703 PARIS CEDEX 13 - TEL 01 44 97 28 09

[voyages.atscaf-federale@finances.gouv.fr](mailto:voyages.atscaf-federale@finances.gouv.fr)

